

*¡Celebra*  
tu idioma!



# En esta edición encontrarás

**4**



**Día del Idioma**

Actividades para todos los gustos

**7**



**Concierto**

Dúo Villalobos se presentará en la Universidad

**8**



**La comunidad UNAB opina**

Lecturas que perduran

**10**



**Concurso de oratoria**

"El rol de los jóvenes en el posconflicto"

**12**



**¡Atención!**

¿Qué hacer en caso de accidente?

**14**



**Asiste a la Feria de la Salud**

**16**



**Ingeniería en Energía**

Estudiantes en programa de intercambio de EE.UU

**18**



**John Andrés Ayala Angarita**

Dedicación y amor por lo que se hace

**21**



**Espacios que se transforman**

**22**



**Clínica jurídica**

La academia al servicio de la gente

**24**



**Sistema de Bibliotecas UNAB**

Nueva plataforma digital

**26**



**Artes Audiovisuales**

Por la Acreditación de Alta Calidad

**27**



**Investigadora en Genética visitará la UNAB**

**28**



**UNAB en cifras**

Población Académica



**Por Ángel Nemecio Barba Rincón**  
**Director del Departamento de Estudios**  
**Sociohumanísticos**

El Día del Idioma nos recuerda la importancia del español como nuestra lengua. Aunque se creó en honor del escritor español Miguel de Cervantes Saavedra, autor de "El Quijote de la Mancha", también es el espacio para celebrar las letras de muchos escritores colombianos, algunos fallecidos y otros en el esplendor de su producción literaria.

Las universidades no deben dejar pasar la efeméride, más cuando nuestra lengua es considerada hoy un idioma internacional, con aproximadamente 450 millones de hablantes. De igual manera, es también a partir del español que comunicamos nuestras experiencias académicas, por eso, hay que estudiarlo, reconocerlo, mejorarlo y celebrarlo.

Cuando Antanas Mockus visitó hace algún tiempo la UNAB, expresó que una buena universidad es aquella que en sus aulas enseña a argumentar. Es decir, la argumentación es un referente como recurso académico. Por eso, el excelente manejo de nuestro idioma es una condición para que nuestra comunidad académica sea y se perciba "elegante". Además, como institución acreditada, el buen uso de la sintaxis, la gramática y la semántica debe primar en los trabajos de clase, en la correspondencia administrativa y en el ejercicio investigativo.

Lamentablemente, tanto estudiantes como adultos responden a estos temas como por "obligación", pues caemos en el error de creer que por ser hablantes nativos, hablamos muy bien el español, cuando en realidad, son más las cosas que desconocemos que las que sabemos de nuestro idioma.

Tiene razón el escritor Enrique Serrano cuando afirma que "la cultura de una persona se mide en su forma de hablar".

## Universidad Autónoma de Bucaramanga, UNAB

### Rector

Alberto Montoya Puyana

### Vicerrectora Académica

Eulalia García Beltrán

### Vicerrector Administrativo y Financiero

Gilberto Ramírez Valbuena

### Director de Mercadeo

José Fernando Paillié Hanssen

### Directora de Publicaciones

Lucía Ramírez Carrero

### Directora de Comunicación Organizacional

Karen Patricia Vásquez López

### Jefe de Publicidad y Marca

Abelardo Carreño Gómez

### Comunicadoras Sociales

Carolina Toscano Vargas

Laura Camila Romero Martínez

### Fotografía

Andrés Serrano

### Diseño

BTL RED

### Impresión

Futura Diseño e Impresión

### Contacto

soyautonomo@unab.edu.co

# Se habla

## e s p a ñ o l

Aunque cada 23 de abril todos los hispanohablantes conmemoramos el Día del Idioma, expresarnos en la segunda lengua más hablada en el planeta, merece que se celebre, se promueva y se preserve su adecuado uso, todos los días.

Las universidades y centros educativos son lugares que por su misma naturaleza tienen todas las condiciones para hacerlo, por eso la UNAB ha organizado una serie de actividades especiales para tu disfrute. Infórmate, participa y celebra tu idioma.

### Poesía

El programa de Literatura en modalidad virtual convoca a sus estudiantes para que den rienda suelta a su gusto por las letras y compartan sus composiciones literarias en el blog Orfeo, dispuesto para tal fin. Los poemas se publicarán el 23 de abril.

### Video memoria

Los estudiantes de Literatura, se unirán para realizar una pieza audiovisual en la que se leerán los cuentos más representativos del nobel Gabriel García Márquez y otros escritores colombianos como: Jesús Zárate Moreno, Manuel Mejía Vallejo, Álvaro Cepeda Samudio, Hernando Téllez. Esta actividad contará con el apoyo de la herramienta de vídeo conferencia, para unir en torno a la lectura a todos los cursos del programa.

### Cine

El departamento de Estudios Sociohumanísticos proyectará el 23 de abril en el Auditorio Menor 'Alfonso Gómez Gómez' de 2 a 4 p. m., la película francesa "Dans la maison", en español "En la casa". La trama se centra en un profesor de literatura francesa, desalentado y hastiado por las insulsas y torpes redacciones de sus nuevos alumnos, descubre entusiasmado que, por el contrario, el chico que se sienta al fondo de la clase, muestra un agudo y sutil sentido de la observación en sus trabajos. Este chico, que se siente extrañamente fascinado por la familia de uno de sus compañeros, escribirá, animado por el profesor, una especie de novela sobre dicha familia, en la que es difícil distinguir la realidad de la ficción.

Esta pieza audiovisual del director François Ozon, ha sido nominada y premiada en diferentes festivales de cine mundial, entre los que se destacan: Concha de Oro por Mejor película y Mejor guión, en el Festival de San Sebastián (2012), Mejor guión, Premios del Cine Europeo (European Film Award, EFA, 2013), nominación a Mejor película europea en los premios Goya (2012) y seis nominación más en los premios César (2012).

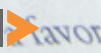
### Encuentro poético

El café será el acompañante perfecto de este encuentro en el que mujeres literatas y escritoras, compartirán algo de su poesía. La cita es en la cafetería El Gualilo a las 6 p. m.



En las clases de Expresión se leerá y analizará la obra del autor francés Daniel Pennac, "Como una novela", este libro se considera un auténtico estímulo para la lectura que se propone una tarea tan simple como necesaria en nuestros días: que

el joven pierda el miedo a la lectura por placer y que vea cada libro como una aventura personal y libremente elegida. Por qué quedarse con las lecturas obligatorias de clase cuando hay tantas buenas historias esperando por ser leídas.





Como preámbulo a la celebración del Día del Idioma, Ulibro hará el lanzamiento oficial de la Feria en compañía del escritor y periodista colombiano Héctor Abad Faciolince, quien presentará su más reciente novela "La Oculta". Todos están invitados el 15 de abril a las 10 a. m. en el Auditorio Mayor 'Carlos Gómez Albarracín'.

Estas actividades están disponibles para la comunidad estudiantil sin importar su programa de formación, pues el buen manejo del idioma es un asunto transversal a todo el ámbito universitario. En palabras de la docente del departamento de Estudios Sociohumanísticos, Sandra Liliana Oróstegui Durán, "Cuando una persona decide ingresar a una institución de educación superior, sus objetivos no pueden ser solamente la inserción en el mercado laboral. Hacerse culto debe ser una de sus prioridades si tiene aspiraciones profundas para sí y para la sociedad. En ese sentido, participar de las actividades que se proponen para el día del Idioma, por ejemplo, significa comprender el ser estudiante desde una perspectiva completa, y no solo desde la idea de un sujeto económico que se ofrece, sino desde la del ciudadano que posee un fondo de lectura y una comprensión amplia del mundo".

Además de las actividades conmemorativas, la UNAB provee espacios permanentes para el aprendizaje, la práctica y el disfrute de nuestro idioma, como:

- ▶ El Departamento de Estudios Sociohumanísticos ofrece cursos de: Expresión, Ensayo, Escribir para publicar, Lógica y Argumentación, Raíces grecolatinas y el Diplomado en Didácticas de los procesos de lectura y la escritura en la Educación Superior.
- ▶ Bienestar Universitario ofrece el taller de Habilidades comunicativas, para los estudiantes de los primeros semestres que quieren mejorar esta competencia.
- ▶ Los estudiantes tienen la opción de mejorar su desempeño en las pruebas Saber Pro con talleres de Lectura Crítica y Escritura.
- ▶ La Dirección de Currículo y el Departamento de Estudios Sociohumanísticos están construyendo las Políticas de lectura y escritura en la UNAB, dirigidas tanto a estudiantes como a docentes.
- ▶ La Universidad es la anfitriona del evento de lectura y escritura más importante del oriente colombiano: Ulibro.



# Dúo Villalobos

se presentará en la UNAB

El próximo lunes 13 de abril a las 7 p.m. en el Auditorio Mayor 'Carlos Gómez Albarracín' se llevará a cabo un concierto a cargo del "Dúo Villalobos" (guitarra y violonchelo), una agrupación colombo-venezolana con 11 años de vida artística, que inició sus labores en Barcelona (España).

Este dueto que realiza sus propios arreglos del repertorio clásico, contemporáneo, popular y tradicional, ha recibido clases magistrales de Stefan Popov, Guillem Pérez Quer, Danielle Kassner y Richard Aaron.

Entre los reconocimientos que les han otorgado durante su trayectoria se destacan: el Premio Máximo de Música Contemporánea en el XII Festival Europeo de Interpretación Arjau en Barcelona, catalogados como uno de los mejores duetos de cámara en Europa desde el año 2003. Distinción 'Octavio Marulanda Morales' que otorga el Festival Ruitoqueño de Música Colombiana en Bucaramanga, 2010; premio a la Mejor Grabación de Música de Cámara en la Cuarta Conferencia Latinoamericana de Grabación organizada por Audio Engineering Society.

Actualmente, son la agrupación de cámara más reconocida en el ámbito internacional con el formato de violonchelo y guitarra.



Foto suministrada

Sus interpretaciones han sido escuchadas no solo en España, sino en Venezuela, Colombia y los Estados Unidos. Este evento de entrada libre es organizado por el Banco de La República y cuenta con el apoyo de La Cámara de Comercio de Bucaramanga y la UNAB.

Para mayor información comunicarse al correo [crino4@unab.edu.co](mailto:crino4@unab.edu.co) o al teléfono 6436111. Ext. 379.

Dale Me gusta a nuestro fan page:

 [unab.online](https://www.facebook.com/unab.online)





# Libros



*que perduran*

Los libros pueden ser el pasaporte a destinos misteriosos, fantásticos, desconocidos y hasta inimaginables. Por eso quisimos preguntar a algunos estudiantes UNAB cuál es su libro favorito y por qué.



Paris Daniela Soto Hurtado, primer semestre de Licenciatura en Educación Preescolar



Silvia Daniela Delgado Pabón, tercer semestre de Contaduría Pública

"El libro que más me ha gustado se llama "El circo de los extraños" del autor irlandés conocido como Darren Shan. Es una aventura, que trata sobre un circo donde habita gente extraña y el protagonista quiere ser vampiro. Sin embargo, esta historia se aleja del tinte romántico que tienen las novelas de vampiros, por el contrario tiene un elemento de misterio y que pone a volar la imaginación a lo largo de la lectura".

"Me gustó mucho una saga juvenil que se llama "Los oscuros" escrita por Lauren Kate. Es una saga de cinco libros y trata sobre el amor prohibido entre un semidios y una semidiosa que ha sido engañada por las almas oscuras de infierno, las cuales le han hecho creer que es una mortal y por eso no puede estar con el semidios que ama".





Paola Cruz,  
octavo semestre de Administración de Empresas

"De los libros que he leído el que más me gusta es "El regalo más grande eres tú" de José Muñoz Fernández, porque hace énfasis en el valor que tiene uno como persona, la importancia de valorarse y que el regalo más grande que tenemos en la vida somos nosotros mismos".



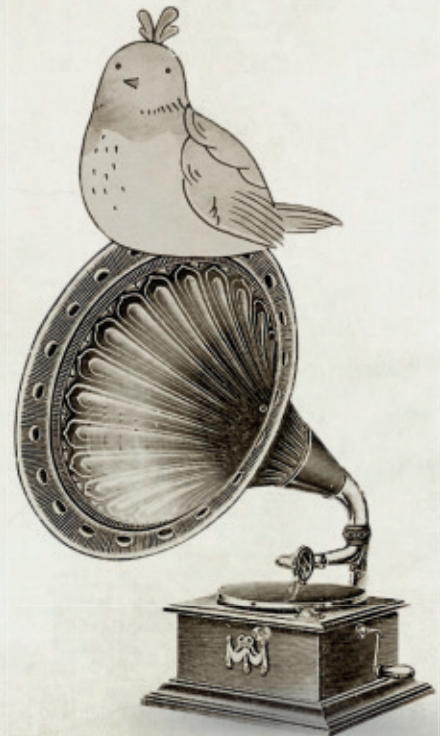
Roger Rueda, octavo semestre de Administración Turística y Hotelera.

"El libro "Mi confesión" de Mauricio Aranguren Molina, me gustó porque me interesa cómo se inician los conflictos en el país, por qué el ser humano toma la justicia por sus propias manos luego de la muerte de un ser querido, como fue el caso de Carlos y Fidel Castaño".



Miguel Hernández Velásquez, quinto semestre de Administración Turística y Hotelera

"Me encantan los libros de Julio Verne porque la forma como él escribe es genial, hace que uno se transporte. El que me estoy leyendo ahora es "Veinte mil leguas de viaje submarino", y me ha gustado bastante por la época en que se desarrolla y cómo el autor va contando la trama".



# Concurso Interuniversitario

## de Oratoria

“El rol de los jóvenes

en el posconflicto”

Con el propósito de fomentar la argumentación verbal de los futuros profesionales por medio de las técnicas de oratoria y promover de forma simultánea la reflexión de los jóvenes frente a su rol en el posconflicto y su influencia en la construcción de paz, se realizará el próximo 27 de abril a las 8 a.m. en el Auditorio Menor 'Alfonso Gómez Gómez', el Primer Concurso Interuniversitario de Oratoria organizado por el Instituto de Estudios Políticos (IEP) de la UNAB.

En este concurso participan estudiantes de todos los programas académicos de formación profesional matriculados en el primer semestre de 2015 de las distintas instituciones de educación superior de Santander.

El lema bajo el cual se enmarca este certamen es: "El rol de los jóvenes en el posconflicto". Frente a la selección de esta temática, María Eugenia Bonilla Ovallos, investigadora del IEP y coordinadora





del concurso, sostuvo que "en el IEP tenemos un grupo de investigación y una línea específica que se dedica a los estudios del posconflicto y la construcción de paz. Considero que es un tema de coyuntura política de gran importancia no solo para el país, sino para el continente latinoamericano y es indudable que todos los actores sociales deben desarrollar un papel significativo. Nos interesa saber qué piensan los jóvenes en torno a los retos y oportunidades que presenta para la sociedad colombiana y para ellos la firma, quizás, de un proceso de paz".

Hasta el pasado 15 de marzo estuvo abierta la convocatoria y se inscribieron 65 estudiantes de ocho instituciones de educación superior de Bucaramanga y su área metropolitana (UNAB: 20; Universidad Santo Tomás (USTA): 10; Uniciencia: 8; Universidad Cooperativa de Colombia (UCC): 8; Universidad Industrial de Santander (UIS): 7; Universidad De Santander (UDES): 6; Universitaria de Investigación y Desarrollo (UDI): 5 y Universidad Pontificia Bolivariana (UPB): 1). De estos fueron escogidos 22 semifinalistas.

La mayoría de los inscritos son de los programas de Derecho, Psicología, Negocios Internacionales, Economía y Comunicación Social. Aunque también participan estudiantes de Medicina, Filosofía, Química y Cultura Física, Deporte y Recreación.

## Mecanismo de evaluación

Los aspirantes enviaron una reflexión escrita sobre la temática del concurso para conocer su argumento y posteriormente, se citaron a una entrevista para observar su fluidez verbal y expresión corporal.

Con base en lo anterior, se eligieron a los semifinalistas quienes deben preparar una intervención pública de máximo cinco minutos que presentarán el 27 de abril.

Después de evaluar cada una de las exposiciones, el jurado escogerá cuatro finalistas, quienes deberán responder una pregunta sorpresa relacionada con el tema del evento. De acuerdo con el puntaje obtenido se determinará al ganador de este concurso.



Con la recopilación de los trabajos enviados por los universitarios se pretende "contarle a los estamentos públicos qué están pensando los jóvenes. Desde esa colectividad puede surgir, por qué no, una propuesta que sea escuchada en la mesa de negociación de La Habana o que incluso podamos publicar una cartilla con reflexiones en torno a lo que piensan los jóvenes frente al posconflicto", añadió Bonilla Ovallos.

## Reconocimientos

- ▶ Certificados, trofeos e incentivos económicos para el primer y segundo lugar.
- ▶ Certificados de participación expedidos por el IEP de la UNAB para cada uno de los semifinalistas del Primer Concurso Interuniversitario de Oratoria.

# ¿Qué hacer en caso de *accidente?*

Lo primero es entender la diferencia entre incidente y accidente. Tienes un incidente cuando estuviste involucrado en un hecho pero no sufriste lesión alguna, por ejemplo se partió la silla en la que estabas sentado pero reaccionaste oportunamente y evitaste la caída. Por el contrario, sufres un accidente cuando el suceso te deja lesionado físicamente.

Los estudiantes que se encuentran en los semestres regulares académicos cuentan con la cobertura del seguro estudiantil y en caso de accidente, pueden dirigirse a la Enfermería o Consultorio médico del campus, para recibir una primera valoración y si lo requiere ser trasladado a un centro asistencial.

Para aquellos que ya están realizando su práctica profesional el proceso es diferente, pues en caso de tener un accidente en la empresa donde labora, este se cuenta como accidente laboral. Por esta razón, desde el pasado 2 de febrero la Universidad tomó la iniciativa de afiliarse a riesgos laborales a todos los estudiantes que salgan a práctica.

Si estás próximo a iniciar tu etapa productiva o ya lo empezaste, es importante que conozcas el procedimiento a seguir en caso de tener algún percance.

## Incidente:

Aunque este tipo de hechos no dejen una consecuencia puntual, es importante reportarlos pues son llamados de alerta que permitirán a la Universidad presentar planes de acción a las empresas y evitar eventuales accidentes.

Puedes escribir un correo electrónico a la dirección [syso@unab.edu.co](mailto:syso@unab.edu.co) en el cual relaciones cómo sucedió el incidente, fecha y hora en que tuvo lugar, cómo se vio involucrado y un teléfono de contacto.



## Accidente:

En estos casos es prioritario informar a la empresa donde se está trabajando y al Coordinador de prácticas en la Universidad. Para agilizar la atención médica se debe llamar a la línea de ARL SURA 018000511414, y suministrar el número de documento del estudiante afectado. Con esta información SURA busca el centro asistencial más cercano al sitio donde se presentó el accidente y agiliza el proceso para su oportuna atención. Por su parte el coordinador de práctica debe informar a la dependencia de Gestión Humana sobre el suceso.

Si vas a iniciar tu práctica profesional, asegúrate de que el proceso de afiliación a la ARL se haya realizado correctamente. 24 horas antes de iniciar actividades en la empresa debes estar afiliado.

Desde el 2 de febrero al cierre de edición de esta publicación, se han presentado dos accidentes de estudiantes en práctica, pertenecientes al programa de Medicina.





# Asiste a la FERIA de la Salud

En abril se celebra el Día Mundial de la Salud y para 2015, la Organización Mundial de la Salud (OMS) estableció conmemorar esta fecha con el lema: "La inocuidad de los alimentos". De acuerdo con esta entidad, "los alimentos insalubres están relacionados con la muerte de unos 2 millones de personas al año, en su mayoría niños. Estos contienen bacterias, virus, parásitos o sustancias químicas nocivas que causan más de 200 enfermedades, que van desde la diarrea hasta el cáncer".

Con el fin de seguir las recomendaciones de la OMS y generar un espacio de información y reflexión en la comunidad, se realizará el 9 de abril, la versión número 18 de la FERIA de la Salud, en el Centro de Servicios Universitarios (CSU) desde las 8 a.m. hasta las 4 p.m. Esta actividad contará con 28 stands y es organizada por la Facultad de Ciencias de la Salud de la UNAB y Bienestar Universitario.

"El mensaje principal que queremos dar a los asistentes es acerca de cómo escoger los productos en el mercado, cómo manipularlos, cuáles son las temperaturas adecuadas, y enseñarle a la

comunidad la importancia del lavado de las manos y las preparaciones de los alimentos. Este tema también involucra a industrias y al sector agrícola", aseguró Mary Juliana Zapata Gelvez, médica de Bienestar Universitario.

A esta jornada de entrada libre asisten aproximadamente 1.100 personas entre visitantes y organizadores, según lo expresado por Luz Adriana Villafra de Monroy, directora de Bienestar Universitario. "Hay una buena acogida. La Facultad de Ciencias de la Salud con sus tres programas (Medicina, Enfermería y Psicología) se esmera por abrir espacios a la comunidad estudiantil en general", añadió.

Estas son algunas de las actividades que se desarrollarán durante la feria: toma de agudeza visual, vacunación, *Medical kitchen* (plan padrinos), charlas sobre nutrición, tamizaje de cáncer de cérvix y de VIH (virus de la inmunodeficiencia humana), entre otros. Esta feria no solo está disponible para la comunidad UNAB, sino también para el público en general.

Para complementar este evento, se vincularon los programas de Administración Turística y Hotelera, Gastronomía y UNAB Ambiental. Asimismo, fueron invitados el laboratorio departamental de salud pública de Santander, la Fundación "Corazón en parches", Cruz Roja Colombiana, laboratorio Higuera Escalante, revista MedUNAB y Acemunab (Asociación de Estudiantes de Medicina de la Universidad Autónoma de Bucaramanga).

### Concurso de fotografía: "Alimentándose sano"

Dentro del marco de la feria se premiarán las tres mejores fotografías de los estudiantes UNAB, en las cuales se haya resaltado el buen manejo de los alimentos y generado reflexión en torno a los procesos mal ejecutados en este tema y que pongan en riesgo la salud.

Las imágenes que se destaquen serán subidas a la página de Facebook de la UNAB, con el fin de que los seguidores den el mayor número de (Me gusta) a sus fotos favoritas, lo cual será tenido en cuenta a la hora de seleccionar a los tres primeros lugares.

### Premios

Primer puesto: bono Centro Comercial La Quinta por \$200.000  
Segundo puesto: bono Centro Comercial La Quinta por \$150.000  
Tercer puesto: bono Centro Comercial La Quinta por \$100.000



Fotos de Archivo

### Cinco claves para la inocuidad de los alimentos según la OMS

- ▶ Mantenga la limpieza
- ▶ Separe alimentos crudos y cocinados
- ▶ Cocine los alimentos completamente
- ▶ Mantenga los alimentos a temperaturas seguras
- ▶ Use agua y materias primas seguras para el consumo

Los estudiantes que asistan a la feria tendrán horas libres de Bienestar Universitario. Al visitar cada uno de los stands se les dará un número de horas por su participación, las cuales se consignarán en un documento con sello por parte de esta dependencia institucional.



# Estudiantes de Ingeniería en Energía en programa de intercambio de EE.UU

Alejandra Rivera Morantes, de quinto semestre de Ingeniería en Energía y una de los ocho estudiantes que conforman la electiva: "Tecnologías del medio ambiente", hace evidente su satisfacción al terminar su clase, de un poco más de una hora, en la cual debatieron temas de agricultura. Pero esta no es una clase cualquiera, pues ella y sus demás compañeros están intercambiando conocimientos con otros ocho estudiantes de la Universidad de Texas, A&M de los Estados Unidos.

"La experiencia es satisfactoria. El hecho de que no tengamos otras materias en inglés no es limitante. A todos nos ha tocado estudiar bastante. Es un intercambio académico y cultural gratificante porque son retos tanto para ellos como para nosotros y creo que lo estamos logrando", expresó Rivera Morantes.

Esta labor de *co-teaching* (enseñanza en conjunto) ha sido posible gracias a un trabajo que la UNAB realizó en alianza con Texas A&M, para participar en un programa del Gobierno de los Estados Unidos denominado: "*100000 Strong in the Americas*" que busca fomentar el intercambio estudiantil dentro del hemisferio occidental.

En el país, además de la UNAB, también participa la Universidad de La Sabana (Cundinamarca) con su aliada la Universidad del Norte de Illinois. De acuerdo con Adriana María Martínez Arias, directora de Relaciones Nacionales e Internacionales, esta

propuesta debe ser presentada por una institución de educación superior de este país norteamericano y otra de América Latina y al resultar favorecidas se entregan 25 mil dólares (un poco más de 65 millones de pesos) para ejecutar el proyecto.

El dinero otorgado es manejado por Texas A&M y cubre los tiquetes para el intercambio académico, cada estudiante paga el valor de la visa y la universidad anfitriona ofrece alojamiento y alimentación. En cuanto a la metodología de las clases "hay dos cursos: uno en el programa de Ingeniería en Energía dictado por el profesor Luis Eduardo Jaimes y otro allá (Estados Unidos) a cargo de la profesora Kati Stoddard y durante el semestre ellos se encuentran virtualmente por medio de una plataforma e intercambian percepciones o hacen discusiones sobre lo que han acordado los docentes", aseveró Martínez Arias.

Al terminar las clases en línea, los estudiantes de la UNAB junto con su docente viajarán en mayo a los Estados Unidos, durante diez días, en los cuales realizarán diversas actividades académicas en Texas A&M, al final recibirán un certificado y regresarán con los estudiantes extranjeros, quienes visitarán el Páramo de Santurbán, Hidroeléctrica Sogamoso y Cañón del Chicamocha y conocerán sobre la erosión en la meseta de Bucaramanga.



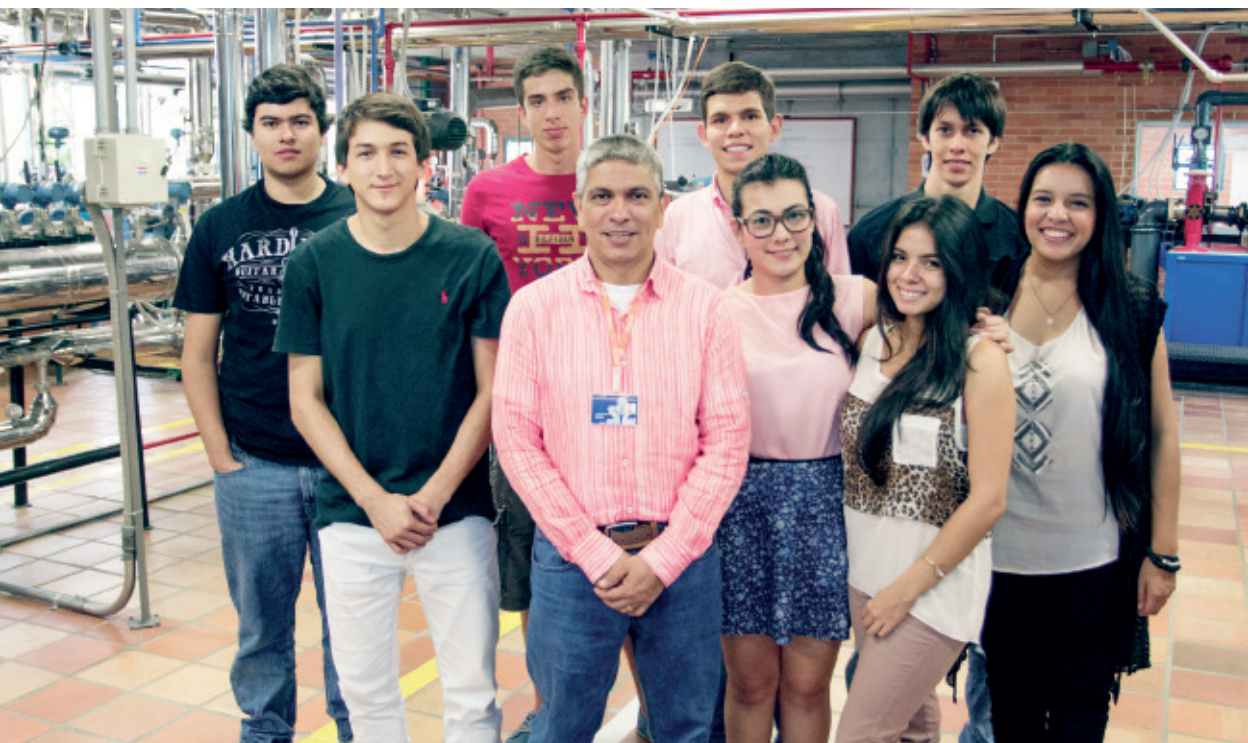
"La experiencia del viaje va a ser gratificante no solo en cuanto al fortalecimiento del segundo idioma, sino en cuestión de abrir puertas para realizar futuros posgrados en la Universidad de Texas", manifestó Camilo Alfonso Álvarez León, estudiante de octavo semestre de Ingeniería en Energía.

Para Luis Eduardo Jaimes Reatiga, docente de este programa de la UNAB, el desarrollo de las clases "ha sido bastante interactivo. Los estudiantes participan en los temas y la profesora de Texas me comentó que ha quedado muy impactada.

Debido a la premura del tiempo hemos tenido que modificar horarios, buscar espacios para atender este compromiso porque queremos que ojalá, este proyecto continúe. No hay dinero para la segunda fase pero dependiendo de los resultados podría generar una nueva opción para continuarlo".

## Proyecto "Pavilion (pabellón) en Panachi de la UNAB"

El programa de Ingeniería en Energía en el marco de la alianza con la Universidad de Texas A&M, desarrolló un proyecto en el cual se quiere diseñar y construir un pabellón en el Parque Nacional del Chicamocha (Panachi) para impactar a los turistas nacionales y extranjeros con el fin de que conozcan sobre temáticas ambientales y sostenibilidad energética. Todo ello con el fin de crear conciencia y generar hábitos que contribuyan al desarrollo sostenible. Actualmente, este proyecto está siendo estudiado por la Vicerrectoría Académica para posteriormente ser presentando ante Panachi y buscar su financiación.



# Dedicación y *amor* por *lo que hace*





**A** sus 20 años John Andrés Ayala Angarita, rompe con el estereotipo de estudiante universitario regular, ese que divide su tiempo entre clases, amigos y rumba. Para este cucuteño, estudiante de séptimo semestre de Ingeniería de Sistemas, su principal hobby es aprender y desarrollar herramientas de la mano de la tecnología.

Su excelente rendimiento académico y especialmente la pasión que siente por lo que hace, lo llevaron a ser el primer *Microsoft Student Partner* de la UNAB. El nombramiento se realizó en diciembre pasado en Bogotá.

¿Cómo llegaste a ser *Student Partner* de la multinacional de software?

**John Andrés Ayala:** Desde hace un par de años he estado muy pendiente de las tecnologías de Microsoft, porque un profesor me propuso crear una célula de Microsoft aquí en la Universidad. Empezamos a trabajar en conjunto con la línea que maneja esta empresa para la academia y así me di a conocer en su entorno. Dependiendo del número de universidades de una misma ciudad que tengan convenio con ellos, se designan más o menos *Students partners*. Mientras Bogotá y Medellín tienen más de uno, yo estoy para la zona de Santander y Norte de Santander.

¿Cuáles fueron los requisitos que debiste cumplir para ser elegido?

**J.A.A:** Me pidieron el promedio académico, una carta de recomendación por parte de la Facultad y dos meses de prueba durante los cuales tuve que realizar unas tareas puntuales usando herramientas de Microsoft.

¿Qué funciones tienes como *Student partner*?

**J.A.A:** Difundir la plataforma con la que contamos para descargar software gratuito, estar pendiente de la vigencia de las licencias, asesorar a otros estudiantes que tengan dudas sobre las herramientas de Microsoft y que pertenezcan a las universidades que tienen convenio con la empresa.

¿Qué beneficios obtienes?

**J.A.A:** No existe ninguna remuneración económica, sin embargo al ser *Students partners* tenemos prioridad para participar de convocatorias para viajes, capital semilla y desarrollo de ideas. También hay concursos que son exclusivos para la comunidad de *Microsoft students*, estamos más cerca de la compañía, nos damos a conocer y nos invitan cuando van a hacer reclutamiento de personas. Es una buena experiencia para la hoja de vida.

Además de estar vinculado a este programa de Microsoft, eres representante al Consejo Estudiantil, líder de un semillero de investigación y tutor para los estudiantes de primeros semestres ¿Por qué hacer tantas cosas?

**J.A.A:** Desde que entré a estudiar me he dedicado de lleno a esto, paso mi tiempo aquí de lunes a sábado. Dedico siete horas de la semana a dar tutorías, los sábados en la mañana estoy con el semillero de video juegos y este semestre estoy viendo nueve materias, así que no queda mucho tiempo libre, pero estoy haciendo lo que me gusta, este es mi tiempo de ocio.

Me gusta estar pendiente de la Facultad, porque le cogí amor a la UNAB y creo que si trabajo por hacerla quedar bien, me va a hacer quedar bien a mí y me agrada contribuir a la buena imagen de la Universidad.

## ¿Qué proyectos tienes con el semillero?

**J.A.A:** Tenemos un gran proyecto que es hacer un juego sobre Súper Pan, este personaje bumangués que alimenta a personas de la calle. Queremos apoyar su labor, que por medio del juego lo conozcan y sepan qué hace, quién es, dónde está localizado. Estamos trabajando en este proyecto desde hace aproximadamente tres meses y esperamos tenerlo listo para el segundo semestre de este año.

## ¿Qué opinan tus papás sobre tus proyectos?

**J.A.A:** Ellos me apoyan, me dicen que haga lo que yo crea que está bien. Es muy importante contar con ese apoyo por parte de la familia. De mi mamá aprendí la disciplina y mi papá me despertó las ganas de aprender, porque cuando estaba en primaria y tenía problemas de matemáticas que no entendía, él siempre sabía la respuesta.

## ¿Cómo te proyectas en el campo profesional?

**J.A.A:** Me veo como un desarrollador. Me gusta estar metido en todo y no me podría enfocar en un solo aspecto, lo mío es la tecnología. Además de estar trabajando en tantas cosas, me ha permitido conocer gente talentosa, buena en lo que hace y formar equipos de trabajo para desarrollar ideas.

Mi meta es crear una empresa de desarrollo.





# Espacios que se transforman



## Instituto Caldas

Con el fin de brindar espacios confortables a la comunidad universitaria, la oficina de Planta Física de la UNAB ha venido realizando obras de mejoramiento en los distintos campus.

A continuación nombramos algunos de ellos:

### Edificio Biblioteca-campus Central

Al segundo, cuarto y quinto piso correspondientes a la oficina de Tecnologías de Información y Comunicaciones (TIC), Hemeroteca, Centro de Documentación para las Comunicaciones (CDC) y Sistema Bibliotecas UNAB, se les cambió el piso, la iluminación y se trabajó en los acabados. A su vez, la terraza y el corredor de acceso al Centro de Documentación e Investigación Musical (Cedim) tuvieron modificaciones en su infraestructura.

De manera adicional, se hicieron adecuaciones en la Biblioteca en Ciencias de la Salud del campus El Bosque y la hemeroteca ubicada en La Foscál.



### Parqueadero alterno (diagonal bloque "D")

Ampliación de la capacidad para el ingreso de motos y mejoras en la fachada.

Cambio de los pupitres de primaria y bachillerato, 330 y 390 respectivamente. Igualmente, se reformó la Biblioteca Escolar 'Armando Puyana Puyana' de este campus (El Tejar).



## Obras en proceso

- En este momento se realiza la renovación de la primera fase del tercer piso (Biblioteca campus Central).
- Desde el pasado mes de marzo, iniciaron los trabajos de remodelación en el tercer piso del Bloque "D", que incluyen el cambio de la batería sanitaria y ajustes a la sala de descanso y la Sala de Audiencias.
- Adecuación del Auditorio Menor del campus El Bosque.
- Durante 2015 y 2016 se espera cambiar todo el mobiliario de las cuatro sedes de bibliotecas de la UNAB, así como llevar a cabo las adecuaciones para el acceso de los usuarios en condición de discapacidad. Lo anterior hace parte del proyecto de inclusión de la Universidad.



# La academia

al servicio de

# de la gente

Juntar a estudiantes y profesionales que desde sus diferentes campos de conocimiento, aporten su tiempo y experiencia de forma voluntaria a la solución de problemáticas sociales, es la metodología de trabajo de la Clínica Jurídica UNAB, un proyecto académico con impacto comunitario que nació hace poco más de un año.

Para Diana Carolina Pinzón Mejía, líder de esta iniciativa "es una modalidad de aprendizaje que rompe los paradigmas de la enseñanza tradicional del Derecho, está conformada por un equipo interdisciplinario el cual realiza trabajo de campo y asume una posición crítica frente a la realidad.

La herramienta principal es el litigio estratégico mediante el contacto con la comunidad y la realización de investigación".

La labor de la clínica se desarrolla desde el ámbito académico, con las investigaciones jurídico-legales y estudios sociológicos, y desde la práctica con visitas de campo, asesoramiento y representación legal en temas relacionados con los Derechos Humanos.

La clínica divide su trabajo en cuatro líneas: Discapacidad, Habitante de calle, Trata de personas y Género y derecho. Óscar Upegui Toledo, estudiante de último semestre de Derecho y monitor de la línea

De izq. a der. Leslie Carolain Patiño Acuña, Diana Carolina Pinzón Mejía, Laura Natalia Cadavid Rozo, Juan Sebastian González López, María Alejandra Galvis Rojas, María Angélica Otero González, Luis Eduardo Saldaña Osorio, Cristian Ivan Villamizar Peña, Óscar Andrés Upegui Toledo, Natalia Alejandra Vargas Jaimes, María Fernanda Riaño Mina, Astrid Eugenia Landazabal Patiño, Sandra Liliana Crisancho Reyes, Diana Milena Pabón Casas, Diana Carolina Campos Botello.



de Trata de personas, describe este trabajo como "una experiencia muy positiva para los estudiantes de la Universidad, pues permite un poco más de contacto con la realidad social. Puntualmente para nosotros los abogados es un muy buen aporte porque nos permite aterrizar las teorías que vemos en clase de una manera mucho más práctica".

OpiniónsimilartieneMaríaAngélicaOtero,estudiante de décimo semestre de Derecho, quien afirmó que "desde que inició el proyecto me llamó mucho la atención, porque es como poner en práctica todo lo que hemos aprendido en la carrera, pero mejor. Ayuda a crear conciencia. En la academia uno aprende conceptos y cómo es el deber ser de las cosas, pero aquí vemos como es la situación en realidad y ayudamos a buscar soluciones. Y aunque lo jurídico es lo más importante, a veces hay otras formas fuera del Derecho para encontrar dichas soluciones".

Periódicamente la Clínica Jurídica UNAB organiza actividades que generen impacto en esas cuatro áreas de trabajo. En el segundo semestre de 2014 realizaron:

- Convenio con la Escuela Taller para Ciegos, para el acompañamiento jurídico y social.

- Recorrido en conjunto con la Universidad Santo Tomás, por las calles de la ciudad para analizar la accesibilidad que tienen las personas en condición de discapacidad.
- Participación en el Encuentro Nacional de Clínicas Jurídicas.
- Asesorías jurídicas para los asistentes a las reuniones de la Red Santandereana de Personas con Discapacidad
- Realización del "Foro Nacional de Habitabilidad en Calle", con el apoyo de la Alcaldía de Bucaramanga.
- Conferencia "Aspectos Jurídicos del Delito de trata de personas y los derechos de sus víctimas".
- Firma de convenio de Cooperación Internacional con la Universidad de Michigan para el tema de trata de personas.

La Clínica está integrada por 14 estudiantes de Derecho, un estudiante de Psicología y uno de Ingeniería de Mercados. Allí cuentan con el acompañamiento de profesionales en las áreas de: Politología, Trabajo social, Derecho e Investigación.

Quienes estén interesados en hacer parte de la Clínica pueden escribir al correo electrónico: [clinicajuridica@unab.edu.co](mailto:clinicajuridica@unab.edu.co).





# SIBU:

## nueva experiencia *online*



Con el propósito de integrar todos los servicios que ofrece el Sistema de Bibliotecas UNAB (SIBU) y generar una mejor experiencia en los usuarios, se implementó el nuevo software libre llamado "Koha".

Según Freddy Quitián Fino, director del Sistema de Bibliotecas UNAB, este proceso de actualización tomó cerca de un año y allí se encontrará "información general, acceso a recursos libres (bases de datos), libros digitales, revistas académicas, bases de datos suscritas y en demostración, horarios de atención, botón de ayuda, entre otros. La persona ingresa con el usuario y clave UNAB y desde allí podrá renovar y reservar los materiales de consulta. Todo desde un solo portal", aseguró.

Otro de los beneficios de este software tiene que ver con el catálogo bibliográfico tanto de lo impreso como de lo digital, el cual está enlazado a *Google Books*. *"Cuando la persona haga una búsqueda aquí y encuentre la portada de los libros, puede dar clic y allí lo remitirán directamente a Google books donde verá un 20 o 30 % del texto online"*, añadió Quitián Fino.

Otras de las novedades son *"la interfaz gráfica, buscadores más sencillos, conexión con otros repositorios (archivos) que sean electrónicos y de esta manera tener disponible para los estudiantes un mayor número de documentos impresos y digitales"*, manifestó Silvio Rafael Cuello De Ávila, jefe de Sistemas de Información.

Además de la capacitación del personal de Sistema de Bibliotecas para el manejo de este nuevo software, se realizó la migración de datos y la interconexión con banner para lo relacionado con las multas.

La inversión para el desarrollo de este proyecto estuvo cercana a los 23 millones de pesos y con esto *"se hizo todo el acompañamiento que consistió en el entrenamiento, parametrización, migración de los datos y la construcción de las interfaces que corresponden a "Koha"*, agregó Cuello de Ávila.

Finalmente, se espera efectuar el lanzamiento de este nuevo software del Sistema de Bibliotecas UNAB, durante este mes.

Participa con el hashtag:

**#EstoyAlDía en Twitter, lunes a viernes 6:30 p.m.**

**Servicios**

- Presenciales
- En Línea
- Servicios complementarios
- Horarios

**Recursos digitales**

- Bases de Datos Suscritas
- Bases de Datos en Demostración
- Base de Datos de Libre Acceso

**Información General**

- Misión
- Visión
- Historia
- Estructura y organigrama
- Normatividad

**Últimas adquisiciones**

Categoría 1 :: Categoría 2 :: Categoría 3

**Renovar y reservar aquí:**

Usuario:

Contraseña:

Ingresar

Información general

Servicios

Recursos de libre acceso

Libros digitales

Revistas académicas

Bases de datos

Bases de datos en Demo

Horarios y contactos

Así será la nueva interfaz de la página del Sistema de Bibliotecas UNAB.

# Datos SIBU

- **115 mil** volúmenes de recursos bibliográficos.
- Casi **15 mil** números de revistas.
- Alrededor de **7 mil** fotografías en el Archivo Fotográfico de Santander (Arfos).
- **67** bases de datos como recursos digitales.
- **Cuatro** sedes (Biblioteca y Hemeroteca campus Central, Biblioteca en Ciencias de la Salud, campus El Bosque, Biblioteca Escolar 'Armando Puyana Puyana' del Instituto Caldas, (campus El Tejar) y Hemeroteca en La Foscal).
- **1.600** usuarios capacitados en el uso de las bases de datos en los últimos dos años.
- Las consultas en bases de datos en 2014 llegaron a **1.547.555**.
- Una inversión cercana a los **800 millones** de pesos en recursos digitales para Biblioteca en 2015.
- **413 mil** consultas de material impreso en **2014**.
- Cada año en Ulibro se compran **1.000 libros** con una inversión entre los **130 y 150 millones de pesos**.
- Convenio con Unirecs (grupo de Unidades de Información de la Región Central en Salud) y Unired. A su vez, se va a establecer un convenio con la Universidad de La Plata en Argentina para tener acceso a artículos cuando el estudiante lo solicite.



# Artes Audiovisuales busca **Acreditación** de Alta Calidad

Tal vez hayas escuchado antes el término Acreditación, pero ¿Sabes qué es? y ¿Cómo afecta a los estudiantes? La Acreditación de Alta Calidad, es un reconocimiento entregado por el CNA (Consejo Nacional de Acreditación) a los programas y universidades que ofrecen educación con altos estándares formativos, el cual se convierte en el principal factor diferenciador entre la gran cantidad de oferta académica existente en el país.

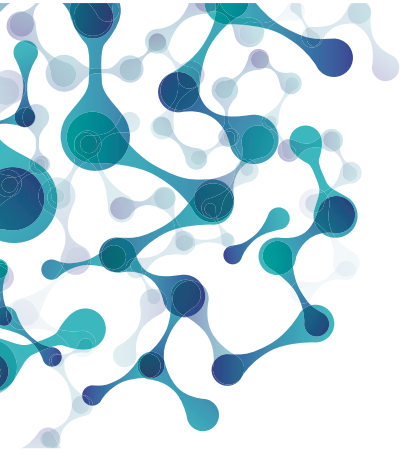
“Generalmente cuando se inician este tipo de procesos la gente cree que lo que vamos a hacer es empezar a tapar cosas y por el contrario, este es un proceso transparente donde se trata de identificar lo que estamos haciendo bien para seguirlo haciendo así y señalar lo que está mal para mejorarlo”, indicó Carlos Ernesto Acosta Posada, director del programa de Artes Audiovisuales.

En esta oportunidad, es el programa de Artes Audiovisuales el que voluntariamente se somete a este proceso que implica acciones de autoevaluación y mejora. Aspectos como el desarrollo de los estudiantes en el proceso formativo, la calidad de los docentes del programa, la visibilidad del mismo en el ámbito nacional e internacional, la investigación e innovación, organización, impacto con los graduados y recursos físicos y financieros, hacen parte de los criterios de evaluación.

Una vez el programa que desea obtener la Acreditación Institucional, cumple con unas condiciones iniciales que le plantea el CNA, inicia el proceso real que se compone de cuatro pasos:

- 1 Autoevaluación:**  
Es una revisión interna de los criterios y factores de evaluación. En este punto es de vital importancia que los estudiantes participen activamente con sus opiniones y propuestas.
- 2 Evaluación con pares académicos:**  
Esta es la evaluación externa, en la cual se verifican los resultados obtenidos en la Autoevaluación y concluye con un juicio sobre la calidad.
- 3 Evaluación final:**  
Esta revisión la realiza el mismo Consejo Nacional de Acreditación, teniendo como base los resultados de las dos evaluaciones anteriores.
- 4 Reconocimiento:**  
Se emite por parte del Ministerio de Educación.





# Investigadora en Genética de enfermedades autoinmunes visitará la **UNAB**

Durante este mes estará en la Universidad, Lina Marcela Díaz Gallo, investigadora del grupo de Genética Humana del Departamento de Reumatología del Instituto Karolinska de Suecia, uno de los centros médicos más prestigiosos de Europa. Su visita hace parte de un proyecto de cooperación y movilidad internacional, apoyado con rubros del Banco Mundial por medio de una convocatoria de Colciencias.

Durante su estadía compartirá experiencias con docentes, investigadores y estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Salud de la UNAB, así como con representantes de diversas instituciones de la región.

Díaz Gallo, es bióloga de la Universidad Militar Nueva Granada de Bogotá, con un máster en Inmunología Molecular y Celular y un doctorado en Biomedicina, títulos otorgados por la Universidad de Granada, España. Dentro de su trayectoria profesional se destaca su trabajo en el Instituto de Parasitología y Biomedicina 'López-Neyra' en Granada, España. Su trabajo investigativo se basa en el entendimiento del componente genético de enfermedades multifactoriales.

Dentro de las múltiples actividades que llevará a cabo esta investigadora, se destaca un taller de análisis de resultados genéticos, el cual se efectuará del 22 al 24 de abril y va a estar dirigido a la comunidad científica de la UNAB e instituciones locales y nacionales. Igualmente, se desarrollarán encuentros académicos y de investigación para estudiantes de pre y posgrado, docentes, residentes clínicos y especialistas.



Foto suministrada

En la habitual cátedra 'Lope Carvajal Peralta', esta invitada tendrá a su cargo la conferencia: "Una mirada a la genética de enfermedades autoinmunes". La charla de entrada libre se realizará el viernes 24 de abril a las 7 a.m. en el Auditorio del campus El Bosque.

## Instituto Caldas



Preescolar: **117** estudiantes



Primaria: **313**



Total: **799** estudiantes



Bachillerato: **244**



Media vocacional: **125**

Fuente: Rectoría Ins. Caldas.  
Cifras al 13 de marzo de 2015.

## Graduados UNAB



Pregrado: **21.498**  
Posgrado: **12.602**  
En convenio: **854**  
Total: (incluye graduados  
universidades en convenio): **34.954**

Fuente: Secretaría General y Jurídica.  
Cifras al 12 de diciembre de 2014.

## Estudiantes Posgrado



Total (incluye convenios): **844**  
Al cierre de esta edición aún no  
había concluido el proceso de  
matrículas para posgrado.

## Estudiantes Pregrado



Total (incluye convenios y  
programa de Estudios  
Generales en Salud): **9.658**

Fuente: Admisiones y Registro  
Académico. Cifras al 17 de marzo de 2015